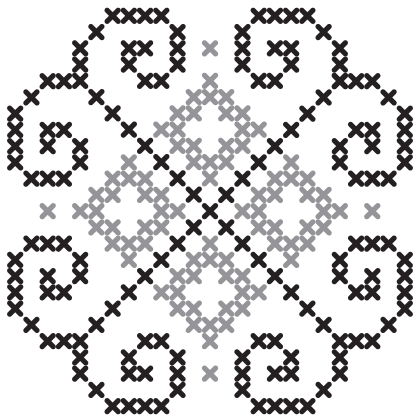


1964 - 2026

Фундації ім. ВПреп. о. Й. Жана, Ч.С.В.В.

Fondation Père Josaphat Jean

Father Josaphat Jean Foundation



Пам’ятка Уділення Стипендій Фундації Отця Йосафата Жана

Souvenir Booklet of Scholarship Awards of the Father Josaphat Jean Foundation

Livret souvenir de la remise de bourses de la Fondation Père Josaphat Jean

1964-2026

63-ий Ювілей - 63th Anniversary - 63e Anniversaire

Фундація Отця Йосафата Жана, Інк. була заснована, щоб дати належне признання для заслуженої української католицької молоді щорічно призначаючи стипендії визначним студентам. До сьогодні, фундація нагородила більше як $655,450 стипендіями.

The Father Josaphat Jean Foundation Inc. was founded to foster good citizenship among deserving Ukrainian Catholic youth, by annually granting scholarships to deserving students. To date, more than $655,450 in scholarships have been awarded.

La Fondation Père Josaphat Jean Inc. a été fondée dans le but de reconnaître l’érudition et le civisme parmi la jeunesse ukrainienne catholique, en accordant annuellement des bourses à des étudiants méritants. À ce jour, plus de $655,450 en bourses d’études ont été décernées.

ПОДЯКА

Фундація о. Йосафата Жана щиро дякує всім тим хто помістили рекламу у цій книжечці. Ми дуже цінуємо вашу підтримку.

A word of THANKS

The Father Josaphat Jean Foundation Inc. wishes to sincerely thank all those who have advertised in this souvenir booklet. Your support is greatly appreciated.

REMERCIEMENTS

La Fondation Père Josaphat Jean Inc. désire remercier sincèrement tous ceux qui ont placé des annonces publicitaires dans le livret souvenir. Votre support est grandement apprécié.

Father Josaphat Jean Foundation Inc.

Patron

Most Rev. Bryan J. Bayda, C.Ss.R., Bishop of the Eparchy of Toronto and Eastern Canada

Chaplain

Rev. Father Ihor Oshchipko

Executive

President	John Wintoniak
Vice-President	Dr. Andrey Cybulsky
Secretary	Olha Hnatyshyn
Treasurer	Gregory Balycky
Selection Committee Chair	Anna Kij

Past Presidents/ Advisors

Paul Golymbiowsky
Myroslaw Balycky
Eric Martin
Victor Siokalo

Officers

Tanya Dranzewski	Marika Farmus-Bryniawsky
Roman Dranzewski	Jerry Lysowych
Alexandra Michailuk	Mary Ann Lichacz-Karwatsky
Roma Medwid	Dr. Melanie Lysowych
Vera Kulycky	Michael Samotis

Reverend Father
Josaphat Jean



Св.п.о.ЙОСАФАТ ЖАН, ЧСВВ
Rev. Père JOSAPHAT JEAN, OSBM
Rev. Fr. JOSAPHAT JEAN, OSBM



JOHN WINTONIAK

2026
Слово Президента
President's Message
Mot du President

Добрий Вечір
Good Evening
Bon Soir

Приємно мені всіх вас привітати на нашому щорічному бенкеті. Дуже дякую всім присутнім і найщирійший привіт для наших стипендіятам. Дуже дякую всім жертводавцям що нам так сердечно допомагають доручити наші стипендії.

Every year I have tried to consistently emphasize the importance of an education, but also the importance and pride in being a Ukrainian.

I find both of these themes to be of utmost importance, but this year I will try to tie the 2 together.

Today, we often talk about nationalism in terms of borders, armies and flags. True Ukrainian nationalism began not on a battlefield but in a classroom. It began with scholars, poets and students who realized that the ultimate act of resistance is to know who you are.

When the Tsarist governments issued decrees declaring that the Ukrainian language never existed, Ukrainian thinkers did not respond with weapons only. They responded with dictionaries, collected folklore, recorded history and taught children to write and read in their native language. You cannot enslave an educated population.

Ukraine's history proves that students are not just the future of a nation; they are its conscience. Think of the Battle of Kruty, the Granite Revolution where students camped in the streets of Kyiv demanding independence from the

Soviets. Most recently it was students who gathered on the Maidan to demand a democratic future.

At the present time, education is on the front lines. Thousand of schools, universities and libraries in Ukraine have been damaged or destroyed. Ukrainian textbooks have been confiscated in occupied territories. Yet, in the face of this, Ukrainian education has not stopped. Classes are held in underground metro stations, professors are lecturing from the front lines via ZOOM. Students are studying by candlelight. They do all this because every book opened is a victory over those who want Ukraine to forget itself.

For those students here tonight, I believe that this is a profound lesson. To take education for granted is to forget that people have died and are still dying for the right to learn about who we are.

Ukrainian nationalism teaches us that education is the foundation of a sovereign country. A historically educated person cannot be fooled by fake news. You are the strongest defense a democracy and indeed our identity can ever have.

That is why I repeat yet again the importance of your education and at the same time, to value, pursue and be proud of who you are. As you can see the two are indivisible.

Слава Україні



FATHER YURIV NAZAR

2025
Запрошений доповідач
Guest Speaker
Conférencier invité

Дорогі друзі, молоді люди, шановні гості, Дякую за запрошення. Сьогодні перед тим, як вийти до вас, у мене був вибір: одягнути гарний, дорогий костюм... або одягнути військову форму Канадських Збройних Сил. Я обрав форму і дозвольте мені пояснити чому. Костюм може носити багато людей. Але військову форму не можна купити. Її треба заслужити. Вона символізує службу, дисципліну, витривалість, обіцянку стояти за інших. Коли я вдягаю цю форму, я відчуваю гордість — за країну, яку я служу, за солдатів поруч, за людей, яких підтримую як капелан.

I chose the uniform today because it represents my journey. As some of you know, I came to Canada in 2005 with little English, two suitcases, and a dream. I did not imagine that one day I would wear the Canadian Armed Forces uniform and stand here as an officer and a chaplain, serving soldiers and communities. This uniform reminds me of something important: That Canada gives opportunities, but you must take them.

That nothing valuable comes easy, and that your background does not define your future. If I could do it, you can do it. I would like the young people here to feel this message: You don't need a uniform to serve with honour, but you do need determination, discipline, and courage to build a life that makes you proud.

Молоді друзі, це звернення до вас. Сьогодні світ нелегкий. Ви живете в часі, коли багато доріг відкриті, але водночас дуже легко загубитися. Але запам'ятайте: успіх починається не з ідеальних умов, а з маленького рішення — працювати над собою. Я прийшов у Канаду як іммігрант, без зв'язків, без великої підтримки.

Ви також можете досягнути неймовірного: через освіту, через волонтерство, через служіння іншим, через віру у себе. Не дозволяйте нікому сказати, що ви «звідкись не звідти» або що ви «не зможете». Внутрішня сила не має національності. Вона має тільки одне ім'я — рішучість.

Mesdames et messieurs, je porte cet uniforme aujourd'hui parce qu'il représente quelque chose de plus grand que moi. La fierté. La responsabilité. Le service. Un uniforme, ce n'est pas un vêtement, c'est un engagement. C'est une promesse envers le pays, envers les autres,

envers soi-même. Et je veux dire à tous les jeunes ici : Vous êtes capables d'accomplir des choses extraordinaires. Le Canada offre des opportunités incroyables, mais c'est à vous d'avoir le courage de les saisir. Ce pays m'a donné des opportunités, oui... Mais c'est la persévérance, la foi, et les moments difficiles qui m'ont formé. N'abandonnez pas. Ne doutez pas de vous-mêmes.Vous êtes capables de beaucoup plus que vous ne l'imaginez. Et souvenez-vous: Le chemin que vous parcourez aujourd'hui peut devenir la lumière qui guidera quelqu'un demain. Vous pouvez venir de n'importe où, parler avec un accent, commencer avec peu — et quand même réussir, grandir, et inspirer les autres. Si je suis arrivé ici — vous pouvez aller encore plus loin.

Today's event is about inspiration. And I knew that my uniform would speak louder than a suit. A suit says: "You look successful." A uniform says: "You serve something bigger." A suit says: "I work for myself." A uniform says: "I stand for others." That is why I wear it today, to remind you that each of you has a calling. Each of you has a purpose. For some, it will be medicine; for others, business; for some, leadership or community service. For some - maybe even the military and some will go back to Ukraine to help re-build. Whatever your path is — choose the one that makes you proud to look in the mirror.

Друзі, я стою перед вами як доказ того, що праця, чесність і віра в себе несуть далеко. Якщо я міг пройти свій шлях — кожен із вас може пройти свій. Не бійтеся починати. Не бійтеся мріяти. Не бійтеся падати — бо падіння вчить підніматися. І пам'ятайте: Головне — не одяг, а серце людини. Я ношу форму, але кожен з вас може носити гідність, честь і силу духу.

Merci de m'avoir accueilli aujourd'hui. Croyez en vous. Travaillez fort. Et n'oubliez jamais que vous avez un potentiel immense.

There is someone I must honour today — my late father-in-law, Father Oleh Koretski. He was not only family; he was one of the greatest inspirations and motivators in my life, in Canada.

When I arrived in Canada, he became my guide, my advisor, and my friend. He pushed me to believe in myself, to work hard, and to serve others with integrity. He encouraged me to study, to grow, to take opportunities I never imagined.

Many of the doors that opened for me — spiritually, personally, and professionally, opened because of his presence in my life.

Even today, when I put on this CAF uniform, I feel his encouragement. He would be proud.

Thank you — and I am proud to stand here with you today.

May God bless everyone and guide you through life's journey.



SIMON KOUKLEWSKY

2025
Нагороджений
Honoree
Invité d'honneur

Simon Kouklewsky was born and raised in Montreal by parents with a deep love for Ukraine. From a young age, he came to also develop a love for the Church—a commitment that would shape the course of his life.

His involvement in various musical projects helped him gain the skills to produce in 1989 Голос Української Православної Церкви Канади - Voice of the Orthodox Church of Canada, which aired in five Canadian cities as well as on shortwave radio to Ukraine.

Радіопрограма «Український Час» вперше транслювалася в ефір на радіостанції CFMB в 1963-му році.

Засновниками Українського Часу були Іван Опарик і Віктор Гладун. Після передчасної смерті пана Опарика у 89-му році, Отець Ігор Куташ, який співпрацював з паном Опариком, запропонував Симону взяти на себе роль продюсера. Симон погодився, і його перша програма вийшла в ефір 6-го січня 90- го року — на Святвечір. The Christmas Eve program started late, Simon having delivered the reels of tape by car, in the snow, just one minute before airtime. Obviously this was before the arrival of the internet.

La production d'une émission de radio communautaire pendant 35 ans a donné à Simon une perspective que peu de personnes ont pu connaître. Il a réalisé des entrevues avec des personnalités éminentes, telles que les présidents Leonid Krawchuk et Viktor Yushchenko, ainsi que la plupart des ambassadeurs ukrainiens au Canada.

This year marks the 35th year since Simon began producing Ukrainian Time with close to 2000 broadcasts to date.

A memorable interview was with Ambassador Laryssa Galadza for one of the Christmas programs. Simon had hoped to use the title "Ambassador for Canada - Ambassador for Christ," but her associates did not allow it. Several years later she told Simon she was never aware of the title Ambassador for Christ, and she would have approved it. Historical figures were also interviewed, including Pavlo Popovich, the fourth cosmonaut in space and the first Ukrainian in space and many others, including political dissidents, famous artists, sports figures and many of our community members. I'm sure many of us in this hall know how generous Simon is with airtime for local musicians and singers.

Il a également produit une émission hebdomadaire de radio en français, Regards Orthodoxes, sur les ondes de Radio Ville-Marie pendant 10 ans. Simon a aussi présidé le conseil paroissial de la paroisse Sainte Sophie pendant près de quatre ans, où il demeure un membre actif, notamment au sein de la chorale.

Симон також започаткував щомісячний цикл доповідей, у якому також брали участь запрошені доповідачі з Української Католицької Церкви, зокрема світлої пам'яті, Отець Роман Лагола,

Simon has been involved with the Montreal Ukrainian Festival, organizing four successful fundraising cocktail events. He currently serves as vice-president of the Ukrainian Canadian Congress – Quebec Provincial Council.

In Simons words "motivation today is parish and community growth, where vision becomes action and faith becomes a lived experience".



MICHAEL KULYCKY

2025
Студент-випускник
Valedictorian address
Mot d'un lauréat

Всечесніші отці,члени фундації Отця Жана, шановні гості, дорогі стипендіяти

Для мене велика честь бути запрошеним на звернення від імені всіх студентів.

Мені надзвичайно приємно бути в компанії групи таких відданих та працьовитих студентів з різних шкіль і ділянок науки. Нас єднає не лише прагнення до навчальних досягнень але й наше українське коріння та участь в українській громаді Монтреаля. Завдяки різним заходам, таким як Українська школа, церква, Пласт, СУМ, Народні танці, ми вчимося про нашу культуру та історію, і пізнаємо добрих друзів. У час продовженої вийни, особливо важливим є підтримувати нашу мову та традиції, а також ділитися нашим знанням з друзями інших національностей.

The journey toward educational achievement is not without challenges. Making a life long career choice can be daunting for a high school or cégep student. And today, students face more pressure in ever increasingly competitive world. Concerns about artificial intelligence, and how it affects critical thinking, limiting creativity and even having the potential to reshape the world of academia, can leave a student questioning a career choice they are passionate about and whether this choice may potentially be at risk. Studying abroad or in a different province is also an adjustment when you're used to the comforts of home. And then there are the more obvious choices like, should I go out with my friends or study for an exam. The answer may seem straight forward but as students, sacrificing that human contact with friends isn't always easy. however, tonight's award recipients are proof that perseverance is an opportunity for growth and achievement.

Upon reflecting on the importance of this evening, I found myself wondering what I would ask Father Jean if he were alive today.

There would be so much to ask a man, a non Ukrainian who dedicated his life to the Ukrainian community, its people both in Ukraine and in the diaspora, even working as a military chaplain in the army. I would be most curious to ask how a French priest, originally from Rimouski Québec found the internal strength and confidence to learn the Ukrainian language, study the Eastern church rite in Ukraine and pack up to cross the ocean to help Ukrainian refugees

as well as new immigrants settling in Canada. He showed incredible strength of character, faith in God and perseverance in pursuing his own very distinct, unique path. On a personal note, my grandmother, Emilia Turko, who could not be here due to declining health, was Christened by Father Josaphat Jean in 1931 at церква Святого Михаїла and recently told me how her parents marvelled at the fact "що священик з французького походження так гарно говорив українською і відправив Христини".

His determination in the face of the many challenges before him is an inspiration to all, to not be intimidated by uncertainty and to not be afraid of following your dreams.

As a Medical student, I can confidently say that my education is a precious gift because in addition to teaching me dedication and compassion, it has also instilled a deep sense of gratitude. When working with patients on various levels of the health spectrum, I have interacted with and helped treat the most vulnerable, including unhoused individuals, those with substance use disorders and cancer patients, to name a few. It is an important reminder for us to be aware of our privilege. We are privileged to have safe, warm homes. Families who love and care for us. Good health. The means to pursue an education. Not everyone is as lucky, but we are all human beings who deserve dignity, respect, and compassion no matter our background or life story.

It's also a reminder as to how lucky we are to wake up each morning, see the sunlight, except during exam time, to be able to do the things that we often take for granted. Having the power to help others in need, whether it be through medical knowledge or though supportive words, is a great gift that we should be generous with.

This reminder would not be complete if I didn't also address the importance of looking after our environment and this beautiful earth we live on. The health of our planet has a direct impact on our own physical and mental well-being.

Vu qu'on parle de gratitude, au nom de tous mes collègues-étudiants ici ce soir, je voudrais remercier tous ceux qui rendent possible notre cheminement académique, avant tout nos parents pour leur encouragement et support, nos sœurs, nos frères, nos professeurs et parfois même nos amis à quatre pattes, qui nous réconfortent par moments difficiles. (Merci à mon chat de 18 ans, Tsukor!)

In closing, we have the ability and skills to make a difference in the world in whatever career path we choose. Find some time in your busy lives to give back to our Ukrainian community, especially now when Putin is trying to erase our history, destroying our churches and abducting our Ukrainian children to erase their Ukrainian identity. In so doing, you will be keeping Ukrainian culture alive.

Je voudrais remercier les membres de la Fondation pour le dévouement à continuer la mission du Père Josaphat Jean.

A sincere thank you on behalf of all students to the members of the Foundation and all the generous donors who make these scholarships awards and this beautiful evening possible.

Щиро дякую
Слава Україні

2026

Наші Стипендіати

Our Recipients

Nos Lauréat(e)s

Українська Середня Школа / Ukrainian High School / École Secondaire Ukrainienne

NATALIA BARSKA
Metropolitan Andrey Sheptytsky School

Scholarship donated by:
Caisse Populaire Desjardins de Montreal





EVELYN EAST
Metropolitan Andrey Sheptytsky School

Scholarship donated by:
Caisse Populaire Desjardins de Montreal

JULIAN EAST
Metropolitan Andrey Sheptytsky School

Scholarship donated by:
Caisse Populaire Desjardins
Ukrainienne de Montreal





DAMIAN LYSOWYCH
Metropolitan Andrey Sheptytsky School

Scholarship donated by:
Mr Orest & Mrs Daria Humennyj

SONYA PATTEN
Metropolitan Andrey Sheptytsky School

Scholarship donated by:
Dr Ireneus Zuk





DARIIA RADOVENCHYK
Metropolitan Andrey Sheptytsky School

Scholarship donated by:
Dr Ireneus Zuk

Середня Школа / High School / École Secondaire

JULIAN HARASYMOWYCZ
Selwyn House School

Scholarship donated by:
Kuplowsky Family in Memory of Mr Roman &
Mrs Paraskevia Kuplowsky





EMILY HLADKY
West Island College

Scholarship donated by:
Kuplowsky Family in Memory of Mr Roman &
Mrs Paraskevia Kuplowsky

IHOR KLYMIUK
École secondaire Cavalier-De LaSalle

Scholarship donated by:
Dr Olga Huk-Papanastasiou





DOMINIKA KONEVYCH
Collège Jean-Eudes

Scholarship donated by:
Dr Olga Huk-Papanastasiou

VASSYLIA MOLODTSOVA

Collège Regina Assumpta

Scholarship donated by:
Donations received in Memory of
Mr Bill Atamanchuk





DANYLO RADOVENCHYK

École Secondaire Saint-Henri

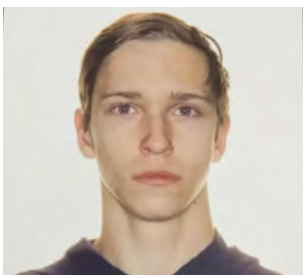
Scholarship donated by:
Mr Stefan & Mrs Rena Popowycz in Memory
of Mr Walter Popowycz

OLEKSANDRA SICHKAR

École Secondaire De Mortagne

Scholarship donated by:
Donations received in Memory of
Mrs Irene Konanec





OSTAP TSYBENKO

Collège Jean-Eudes

Scholarship donated by:
Father Josaphat Jean Foundation

Професійно-Технічне Училище/ Vocational School/ École professionnelle

ALONA NIECHVIEIEVA

École des metiers de l'informatique, du
commerce et de l'administration

Scholarship donated by:
Mr Stefan & Mrs Rena Popowycz in Memory of
Mr William Kuchma



CÉGEP



LUKA NEWLAND
John Abbott College

Scholarship donated by:
Mr Stefan & Mrs Rena Popowycz in Memory of Mr Walter Popowycz

VERONICA MIKHASSIAK
John Abbott College

Scholarship donated by:
Dr Andrey Cybulsky & Dr Daria Trojan



Університет - бакалаврат/ University - Undergraduate/ Université - premier cycle



TARAS BARANOVSKY
Concordia University

Scholarship donated by:
Dr Stephen Patten & Dr Tamara Znajda

MATTHEW KUTASH
Concordia University

Scholarship donated by:
Dr Pavlo & Mrs Nataliya Harasymowycz





MAKSYM KONANEC
Concordia University

Scholarship donated by:
Mr Michael T. and Mrs Deborah Boychuk, in Memory of Mr Michael and Mrs Olga Boychuk

LYDIA LEPKI

McGill University



Scholarship donated by:
Dr Daria Trojan, Dr Marta Cybulsky &
Mrs Anna Cybulsky in honor of
Dr Andrey Cybulsky



ZENON PATTEN

Queen's University

Scholarship donated by:
Mr Alex & Mrs Roma Hrycay in Memory of
Dr Gerald and Mrs Irene Konanec

YARENA PORADA

Université de Laval



Scholarship donated by:
Dr Taras Konanec & Mrs Natalia Hrycay in
Memory of Dr Gerald & Mrs Irene Konanec



SOFIA SAFSAF

McGill University

Scholarship donated by:
Mr Ihor & Mrs Oksana Krutyholowa

THOMAS STECYK

Concordia University



Scholarship donated by:
Mr John & Mrs Mary Ann Wintoniak

Університет - Магістратура/ University - Graduate/ Université – Deuxième cycle



TAMARA STECYK
McGill University

Scholarship donated by:
Dr Taras Konanec & Mrs Natalia Hrycay in Memory of Dr Gerald & Mrs Irene Konanec

Університет - Аспірантура/ University - Post Graduate/ Université – Troisième cycle

OLEKSANDRA GULENKO
École Polytechnique de Montréal

Scholarship donated by:
Mrs Lydia Samotis in Memory of Mr Morris Samotis





DENYS HOLOVAN
McGill University

Scholarship donated by:
Mr Alex & Mrs Roma Hrycay

2026
Father Josaphat Jean Foundation
ПОЖЕРТВИ - DONATIONS - DONS

МИ З ВДЯЧНІСТЮ ВІДЗНАЧАЄМО ЦІ ПОЖЕРТВИ НА ФУНДАЦІЮ ОТЦЯ ЙОСАФАТА ЖАНА

WE GRATEFULLY ACKNOWLEDGE THE FOLLOWING DONATIONS TO THE FATHER JOSAPHAT JEAN FOUNDATION

NOUS VOUS REMERCIONS CHALEUREUSEMENT POUR LES DONS SUIVANTS À LA FONDATION PÈRE JOSAPHAT JEAN

Donors

Mr. John and Mrs. MaryAnn Wintoniak $5,000
Caisse Populaire Desjardins Ukrainienne de Montréal $2,000
Dr. Pavlo and Mrs. Nataliya Harasymowycz[1] $2,000
Mr. Stephen Patten and Dr. Tamara Znajda[2] $2,000
Mr. Alex and Mrs. Roma Hrycay $2,000
Dr. Andrey Cybulsky and Dr. Daria Trojan $1,500
Dr. Olga Huk-Papanastasiou $1,500
Dr. Ireneus Zuk $1,500
Mr. Ihor & Mrs. Oksana Krutyholowa $1,000
Dr. Marta Cybulsky $1,000
Mr. Orest and Mrs. Daria Humennyj[3] $750
Dr. Daria Trojan $500
Mrs. Anna Cybulsky $500
Mrs. Tetiana Gerych $400
Mrs. Mary Ann Nestorowich $300
Mrs. Maria Panyszak Mota $300
Mrs. Helen and Mr. Eugene Holowka $250
Mr. Victor Siokalo $250
Mr. Stephen Mota $250

IN MEMORIAM DONATIONS

Mrs. Lydia Samotis, in Memory of Mr. Morris Samotis $2,500
Mr. Michael T. and Mrs. Deborah Boychuk, in Memory of Mr. Michael and Mrs. Olga Boychuk $2,000
Donations received in Memory of Mrs. Irene Konanec $1,550
Kuplowsky Family, in Memory of Mr. Roman and Mrs. Paraskevia Kuplowsky $1,500
Mr. Alex and Mrs. Roma Hrycay, in Memory of Mrs. Irene Konanec $1,000
Dr. Taras Konanec and Mrs. Natalia Hrycay, in Memory of Dr. Gerald and Mrs. Irene Konanec[4] $1,000
Mr. Stefan and Mrs. Rena Popowycz, in Memory of Mr. Walter Popowycz[5] $1,000
Mr. Stefan and Mrs. Rena Popowycz, in Memory of Mr. William Kuchma[5] $1,000
Donations received in Memory of Mr. Bill Atamanchuk $875
Mr. William Tretiak, in Memory of Mrs. Alice Kocisko $500
Mrs. Roma Medwid, in Memory of Mr. Walter, Mrs. Olga and Mrs. Zirka Medwid $500
Dr. Linda Samotis and Dr. Jean Tchervenkov, in Memory of Mr. Morris Samotis $500
Mrs. Irene Popowycz, in Memory of Mr. Walter Popowycz[6] $300
Mrs. Mary Ann Wintoniak and Mr. Zenon Zacharewycz, in Memory of Mr. Jaroslaw and Mrs. Maria Zacharewycz $250
Mr. Roman Wodzicki, in Memory of Mrs. Antonina Lytwyn $150
Mrs. Marilyn Gardner, in Memory of the Honorable Judge Basil Danchyshyn $100

[1] Donation received in 2023 ($50,000), and drawn upon annually
[2] Donation received in 2016 ($24,000), and drawn upon annually
[3] Includes donation received in 2025 ($500) and not included in prior booklet
[4] Donations received in Memoriam between 2021 and 2026 ($15,150), and drawn upon annually
[5] Donation received in 2026 ($10,000), and drawn upon annually
[6] Donation received in 2025 and not included in prior booklet

Вшанування засновників та колишніх членів Фундації Отця Йосафата Жана

Honoring the Founding Fathers and past members of the Father Josaphat Jean Foundation

Hommage aux pères fondateurs et anciens membres de la Fondation Père Josaphat Jean

• Bill Atamanchuk †	Василь Атаманчук †
• John Atamanchuk	Іван Атаманчук
• Bohdan Bezpalok	Богдан Безпальок
• Michael Boychuk Sr. †	Михайло Бойчук †
• Eugene Czolij	Євген Чолій
• Judge Basil Danchyshyn †	суддя Василь Данчишин †
• Jerry Danylewick †	Ярослав Данилевич †
• Maurice Dulepka †	Мирослав Дулепка †
• Teodor Dymetryszyn	Теодор Диметришин
• Senator John Ewasew †	сенатор Іван Івасів †
• Rev. Jaroslaw Hajmanowych †	о. Ярослав Гайманович †
• William Hladky †	Василь Гладкий †
• Orest Hruby	Орест Грубий
• Stefan Ilkiw	Стефан Ільків
• Betty Klemchuk-Rousseau †	Betty Klemchuk-Rousseau †
• Dr. Stephan Klemchuk †	др. Степан Климчук †
• Joseph Kocisko †	Joseph Kocisko †
• Dr. Gerald Konanec †	др. Славко Конанець †
• Michael Kosiuk †	Михайло Косюк †
• William Kosiuk †	Василь Косюк †
• John Krisa	Іван Кріса
• Eugene Kruk †	Євген Крук †
• Jerry Kruk †	Ярослав Крук †
• Lonya Kruk	Льоня Крук
• Larry Krutyholova	Ігор Крутиголова
• Yourko Kulycky	Юрко Кулицький
• Michael Kushnier †	Михайло Кушнір †
• Rev. Nicholas Kushniryk †	о. Николай Кушнірик †
• Nestor Lewyckyj	Нестор Левицький
• Maurice Mack †	Мирослав Мех †
• Marie-Marthe Menard-Markiza	Марі-Март Менар Маркіза
• John Maty †	Іван Матей †
• Steve Maty †	Степан Матей †
• Gerald Nalyzhyty †	Ярослав Налижитий †
• Ivan Panyszak †	Іван Панишак †
• Christopher Popowycz	Христофор Попович
• Walter Popowycz †	Володимир Попович †
• Jacques Rousseau †	Jacques Rousseau †
• Dan Spaziuk †	Данило Спасик †
• Dr. Roman Struminsky †	др. Роман Струмінський †
• William Stanimir †	Василь Станімір †
• Maria Surzycia	Марія Суржиця
• William Tretiak	Василь Третяк
• Stefan Werbowyj †	Стефан Вербовий †
• Zenon Zacharewycz	Зенон Захаревич

(†, deceased)

ВІДВІДАЙТЕ ВЕБ-САЙТ ФУНДАЦІЇ ОТЦЯ ЙОСАФАТА ЖАНА АБО СЛІДКУЙТЕ ЗА НАМИ НА FACEBOOK ТА INSTAGRAM

VISIT THE FATHER JOSAPHAT JEAN FOUNDATION WEBSITE AND FOLLOW US ON FACEBOOK AND INSTAGRAM

VISITEZ LE SITE INTERNET DE LA FONDATION PÈRE JOSAPHAT JEAN ET SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK ET INSTAGRAM

www.fjjf.ca

Father Josaphat Jean Foundation

@fatherjeanfoundation

В НЕЗАБУТУ ПАМ’ЯТЬ

Бл. п. ОТЦЯ ПРОФЕСОРА МИКОЛИ КУШНІРИКА

ДОРОГОГО ВУЙКА

***02-09-1916** **07-02-1969**



IN LOVING MEMORY OF

Bl. Mem. REV. FR. NICHOLAS KUSHNIRYK

DEAR UNCLE

ВІЧНАЯ ПАМ’ЯТЬ **VICHNAYA PAM’YAT**

IN MEMORY OF
EUGENE & HELEN KRUK



Congratulations to this year's recipients.
May you succeed in all your endeavors.

The Kruk Family

The Roman and Paraskevia Kuplowsky Scholarships



Roman (1914-1998) and **Paraskevia** (1923-2005) were long time active members of the ABVM parish and the Ukrainian community in Montreal. Born in Western Ukraine, both ended up in a Displaced Persons′ camp in Regensburg, Germany after WWII and from there emigrated to Canada in 1948. Settling in Montreal, they worked hard to make a good life for themselves and their children (Olya, Vlodko and Roma) who were all born in Montreal. Roman′s and Paraskevia′s lives centred around strong values – faith, family, education, and community – and a firm belief in striving for a better future and in being grateful for what one has received. Hence, it was their wish that when they passed away that some of the fruits of their labour be returned to the Montreal community where they set their Canadian roots and raised their children. The Father Jean Josaphat Foundation was chosen to be the vehicle for their gift: Roman and Paraskevia were deeply moved by the work of Father Jean; the Foundation′s mission reflects their own beliefs; and their three children had benefitted from the Foundation. Their children are very happy to be able to continue to present a scholarship in their parents' names, on the occasion of the 63th anniversary of the Father Josaphat Jean Foundation.

Félicitations à tous les lauréats de cette année.
Congratulations to this year′s Scholarship recipients.
Щирий привіт стипендіянтам і побажання успіхів в науці.

Спілка Української Молоді

Association de la jeunesse ukrainienne

Ukrainian Youth Association







Зайняття
Концерти
Табори
Хор Відлуння
Винайм Залі







Activités
Concerts
Camps d'été
Chorale Vidlunia
Location de salle de réception



Activities
Concerts
Summer camps
Vidlunia choir
Reception hall rental







facebook CYM Montreal

montreal@cym.org

3260 rue Beaubien
Montreal, H1X 3C9

УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ПАРАФІЯ
УСПЕННЯ БОЖОЇ МАТЕРІ
Розмонт – Монтреаль

Вітаємо Фундацію ім. Впреп. о. Жана ЧСВВ
з нагоди вручення стипендій католицьким студентам,
які успішно навчаються в університетах, коледжах
та випускникам українських шкіл.

о. Ігор Оціпко–парох





ЦЕРКОВНИЙ КОМІТЕТ

п. Мирослав Галицький – голова

****

ЛІГА УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ ЖІНОК

Богданна Гаврилюк – голова

Dedicated to Your Dental Health



Drummond Dental Group

1538, Rue Sherbrooke O. Suite 300
Montreal, Qc H3G 1L5

514 842-7311

Dr. Taras Konanec D.D.S.

ЩИРИЙ ПРИВІТ СТИПЕНДІЯТАМ
І ПОБАЖАННЯ УСПІХІВ У НАУЦІ

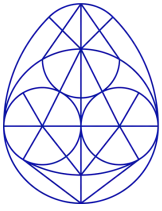
CONGRATULATIONS TO THIS YEAR'S RECIPIENTS
MAY YOU SUCCEED IN ALL YOUR ENDEAVORS

CANADIAN DENTAL ASSOCIATION · MEMBER ·

www.drummonddental.com

Find us on Facebook

Congratulations
to this year's scholarship recipients. Wishing you all the best in your future endeavours!



TEMERTY FOUNDATION

We are proud to support the important work of the Father Josaphat Jean Foundation

Desjardins
Українська Каса

Українська Каса рада підтримати Фундацію Отця Йосафата Жана у наданні стипендій українській католицькій молоді в Монреалі! Щиро вітаємо стипендіантів цього року!

La Caisse populaire Desjardins Ukrainienne de Montréal est heureuse d'appuyer la Fondation Père Josaphat Jean dans la promotion des bourses d'études chez les jeunes catholiques ukrainiens de Montréal! Nous félicitons sincèrement les étudiants qui ont été récompensés cette année!

Caisse Ukrainienne is happy to support the Father Josaphat Jean Foundation in fostering scholarships among the Ukrainian Catholic youth in Montreal. We sincerely congratulate all the students who have received scholarships this year!

NOS AVANTAGES DE L'ADHÉSION ÉTUDIANTE

Comptes sans frais
Assistance voyage gratuite
Assurance voyage sans frais
Marge de crédit "Avantage étudiant"

OUR STUDENT MEMBERSHIP ADVANTAGES

No fee accounts
Free travel assistance
No fee travel insurance
Student line of credit with benefits

3250 rue Beaubien Est, Montréal, H1X 3C9

Tel.:(514)727-9456 Fax.:(514) 727-5886

https://www.desjardins.com/caisseukrainienne

НАША МІСІЯ - ПІДТРИМУВАТИ!



Через скаутинг ми розвиваємо українську молодь та перетворюємо їх у свідомих, відповідальних і цінних громадян світу.

plastquebec@gmail.com
plastquebec.ca
fb.com/PlastQuebec
@plast_Montreal

WINTONIAK & MOTARD
ASSURANCES

John Wintoniak, CRM
Président | Courtier en assurance de dommages

709-2540, boul. Daniel-Johnson, Laval (Québec) H7T 2S3
T. 514-788-1421 F. 514-788-1422
jwintoniak@wmassurance.com | www.wmassurance.com

Щирий привіт стипендіятам
і побажання успіхів в науці
з нагоди

УДІЛЕННЯ СТИПЕНДІЙ
ФУНДАЦІЄЮ ІМ. О. Й. ЖАНА, ІНК.

пересилає

HELEN HOLOWKA, CPA
Associée/Partner

BCGO S.E.N.C.R.L.
50 boulevard Crémazie ouest, bureau 600
Montréal (Québec) H2P 2T3

Direct line : (514) 388-1919
F: (514) 389-3205

www.bcgo.ca
hholowka@bcgo.ca

Українське Національне Об'єднання Квебеку
Fédération nationale ukrainienne du Québec
Ukrainian National Federation of Québec

Au cœur de Montréal, centre culturel ukrainien que nous rebâtissons ensemble.

Depuis les années 1950, l'édifice patrimonial de la FNUQ rassemble la communauté ukrainienne sous un même toit. Après plus de 70 ans, il nécessite une rénovation majeure — et le temps est venu de le transformer et de le renouveler en profondeur.

УНО Квебеку — зареєстрована благодійна організація.

Наша місія — об'єднувати, зберігати та розвивати українську громаду, мову й традиції.





To learn more / Pour en apprendre plus : https://fnuquebec.ca/projet-renaissance/



In Loving Memory of our parents, Olga and Michael Boychuk, who bestowed upon us the the value and importance of higher education.

—

Congratulations to all students

ГОСТІ-ПРОМОВЦІ
GUEST SPEAKERS
CONFÉRENCIERS / CONFÉRENCIÈRES INVITÉ(E)S

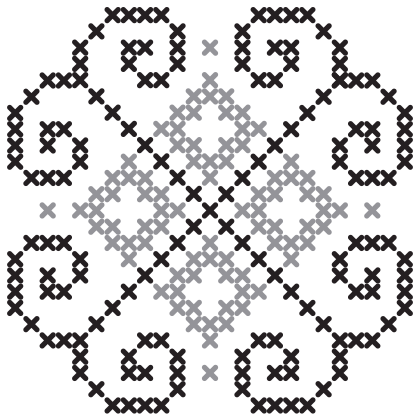
Ми були збагачені присутністю багатьох видатних гостей за нашим головним столом. Вони походять з усіх сфер життя і дали нам можливість не тільки дати їм признання в їхній професії, але й послужити натхненням для наших випускників, коли вони готуються до своєї кар'єри. Позиції запрошених доповідачів подані в рік їхнього виступу.

We have been enriched by the presence of many distinguished guests who have graced our head table. They have come from all walks of life and have allowed us an opportunity not only to give them recognition in their profession but to serve as an inspiration to our graduates as they prepare for their careers. The guest speakers' positions are applicable at the year of their speech.

Nous avons été enrichis par la présence de nombreux invités de marque à notre table d'honneur. Ces membres de notre communauté sont venus de tous les horizons et nous ont permis, non seulement de reconnaître leur contribution à leur métier, mais aussi d'inspirer nos boursiers et boursières dans leur préparation de carrière. Les postes des conférenciers et conférencières invité(e)s furent en vigueur l'année de leur allocution.

1984 Senator Paul Yuzyk of Manitoba, a former professor of History and a staunchadvocate of the contribution that the Ukrainian people have made to the development of Canada.
1985 Judge Raynell Andrejchuk of Saskatchewan, a juvenile court judge as well as Chancellor of the University of Regina.
1986 Dr. Gerald Stanimir, a scholarship recipient in 1965 and was Director of the Gynecological Oncology at Royal Victoria Hospital.
1987 Dr. Rose Dymetryszyn, a scholarship recipient in 1972 and currently practising psychiatry in Toronto.
1988 Vera Danyluk - a former teacher and Mayor of Town of Mount Royal, she was the Chairman of the MUC.
1989 Michael Kandyba - Mayor of Pincourt in the West Island.
1990 Myron Momryk - Curator of Public Archives in Ottawa.
1991 Reverend Father Stephen Wojcichowsky, a scholarship recipient in 1966 and a native of Holy Ghost Parish in Pointe St. Charles, he is currently Coordinator of Religion at the Edmonton Catholic School Board and involved in parish work.
1992 Brigadier-General Isidore Popowych completed his high school education in Montreal, he is now retired as the Chief of Staff at Air Command Headquarters.
1993 Andrea Nalyzyty, a former recipient in 1980, she is currently practising Real Estate law in Toronto.
1994 Richard Danylewick, M.D., F.R.C.S.C., former scholarship recipient in 1973,vascular and general surgeon. Chief vascular service at Centre Hospitalier Regional de Lanaudière Joliette, Québec.
1995 Dr. Andrii Krawchuk, Ph.D. in Christian Ethics from St. Paul University in Ottawa.
1996 Dr. Olga Huk, former recipient in 1975. Orthopedic surgeon at the Jewish General Hospital.
1997 Mr. B. Wowchuk, B.Sc.M.B.A., President of Eaglebrook Environment.
1998 Me. Eugene Czolij, litigation lawyer. Partner in Desjardins, Ducharme, Stein, Monast law firm.
1999 Helen A. Holowka, C.A., CPA, of Tretiak, Holowka Chartered Accountants.
2000 Dr. Linda Samotis, Doctor of Family Medicine, Pediatrics, Montreal Children's Hospital.
2001 Mr. Terry G. Didus, of Heenan Blaikie, Avocats/Lawyers.

2002 Mr. George Kobrynsky, Senior Vice-President Pulp & Paper, Marketing & Customer Relations Group, Domtar Inc.
2003 Mr. Michael Boychuk, Senior Vice-President & Corporate Treasurer of BCE and BELL.
2004 Dr. Eugene Hladky, Ophthalmologist.
2005 Archpriest Rev. Dr. Ihor Kutash.
2006 Dr. Paul Harasymowycz, Ophthalmologist.
2007 Mr. William Tretiak, Chartered Accountant
2008 Mr. Zenon Bryniawsky, Professional Ethics Consultant.
2009 Mrs. Christine Mota, Director of Media relations at Concordia University.
2010 Mr. James Temerty, Chair of Northland Power.
2011 Ms. Roma Medwid, Deputy Director General of the English Montreal School Board.
2012 Dr. Taras Konanec, Drummond Dental Group.
2013 Mr. Eric Martin, Past President of Fr. Jean Foundation.
2014 Mr. Gregory Balycky, CFA, MBA
2015 Dr. Peter Karwatsky, Optometrist.
2016 Mr. Paul Karwatsky - CTV News Anchor
2017 Mr. Matthew John Ramsay
2018 Mr. Orest Humenny, Architect
2019 Dr. Yury Monczak, Co-Director of the Molecular Pathology Center, Jewish General Hospital
2020 -
2021 Mr. Yourko Kulycky, General Manager, Caisse populaire Desjardins Ukrainienne de Montréal
2022 -
2023 Major Oksana Kuzyshyn, Canadian Armed Forces
2024 Mr. Walter Kuplowsky, BA, LLB, Mitchell, Bardyn & Zalucky LLP Barristers & Solicitors
2025 Father Yuriv Nazar, Ukrainian Catholic priest, chaplain for the Canadian Armed Forces & parochial administrator



ПОДЯКА

Щиру подяку за співпрацю складаємо:

Усьому Українському Католицькому Духовенству, Парохіяльним та Жіночим Управам, Зарядам Громадських Угрупувань, Авторам тут поміщених статтей і всім нашим Громадянам та іншим співгромадянам за щиру співпрацю та духовну й матеріяльну підтримку в справі влаштування та успішного уділення стипендій і винагород "Фундації імени Високопреподобного о. Йосафата Жана, ЧСВВ".

Нехай цей скромний почин служить заохотою до ще вищих осягів Нашої Дорогої Молоді на Академічному шляху, для кращого майбутнього Українського Народу!

СТИПЕНДІЙНИЙ КОМІТЕТ

DONATION

YES, I support work and objectives of the FATHER JOSAPHAT JEAN FOUNDATION, INC., on behalf of Ukrainian Catholic students in Montreal.

Please accept my donation in the amount of $_____

Name (please print) _____

Address _____ Apt. No. _____

City _____ Prov. _____ P. Code _____

Phone ( ) _____ Tax receipt will be sent for $10.00 and over.

Please mail today to:

FATHER JOSAPHAT JEAN FOUNDATION, Inc.
6185, 10e Avenue, Montreal, Qc H1Y 2H5
Donations may also be made at www.fjjf.ca

З нагоди отримання стипендій, складаємо наші найщиріші ухвали всім стипендіянтам за їхні шкільні досягнення і рівнож бажаємо дальших успіхів у будучних науках і мріях. Маємо довіря що ці нагороди також заохотять стипендіятів продовжувати їхню участь у українській громаді і зберігати наші українські традиції і культуру.

Родини Вінтоняк і Захаревич

On the occasion of the Scholarship Awards, we would like to take this opportunity to congratulate the recipients for their scholastic achievements, as well as wishing them success in all of their pursuits. We trust that these awards will also encourage them to continue to participate in the Ukrainian community and inspire them to proudly promote our Ukrainian culture and traditions.

The Wintoniak and Zacharewycz Families

WILTON PANORAMA

Fabricant de fenêtres hybrides, aluminium et en PVC
Manufacturer of hybrid, aluminum and PVC windows

Щирі Побажання!

Родина Гладкі

Wilton Panorama

6200, rue Marivaux
Saint-Léonard, Québec
H1P 3K3

Téléphone:
514-326-2502

Courriel:
info@wiltonpanorama.com

Magasin
Salle de montre à Salaberry-de-Valleyfield

326, boulevard Monseigneur-Langlois
Salaberry-de-Valleyfield, Québec
J6S 0A6

Téléphone :
450-377-4040

Courriel :
info@wiltonpanorama.com